J A N

MAKLAKIEWICZ

SUITA HUCULSKA

SKRZYPCE I FORTEPIAN



1 9 3 9

TOWARZYSTWO WYDAWNICZE
MUZYKI POLSKIEJ

Tous droits réservés.

JAN
MAKLAKIEWICZ

Suita Huculska
na
skrzypce i fortepian

Suite Montagnarde
pour
violon et piano

Towarzystwo Wydawnicze Muzyki Polskiej
Warszawa

Représentants exclusifs
de la Société d'Edition de Musique Polonaise à Varsovie.

Editions Max Eschig
48, Rue de Rome, 48 — PARIS. (8-e).

Biblioteka TNP im. Zielińskich
Mz. 366

Inw. 1131/32 r.

Jan Maklakiewicz

urodzony 24 listopada 1899 roku w Chojnacie na Mazowszu, wykształcenie muzyczne otrzymał w Konserwatorjum Warszawskiem pod kierunkiem Romana Statkowskiego i u Paul Dukas w Paryżu.

Napisał cały szereg dzieł orkiestrowych: symfonję „Święty Boże" (1927) z chórem i barytonem-solo (do tekstu J. Kasprowicza), Koncert-fantazję na fortepian solo i głos, Koncert wiolonczelowy (1929), Koncert skrzypcowy (1930), Cztery pieśni japońskie (1930) na sopran i małą orkiestrę (wykonane były na IX Festivalu Międzynarodowego Towarzystwa Muzyki Współczesnej w Oxfordzie w 1931 r.), Tango Symfoniczne; szereg pieśni (m. i. „Pieśń o burmistrzance" wydana przez Towarzystwo Wydawnicze Muzyki Polskiej), utworów chóralnych a capella, kameralnych oraz ilustracyj do filmów dźwiękowych.

Suita Huculska powstała w 1927 roku; oparta jest na tematach górali, zamieszkujących południowe Karpaty.

Warszawa, w marcu 1932 roku.

Jan Maklakiewicz

né le 24 novembre 1899 à Chojnata (Mazowsze), élève de R. Statkowski et de Paul Dukas à Páris.

Il a écrit un grand nombre de compositions: la Symphonie pour orchestre, choeur et solo-baryton intitulée „Saint Dieu" (1927) d'après le vers de poète polonais J. Kasprowicz, Concert-fantaisie pour piano et voix (1928), Concert pour violoncelle (1929) Concert pour violon (1930), Quatre mélodies japonaises (1930) pour soprano et petit orchestre, qui furent éxecutées pendant IX. Festival S. I. M. C. à Oxford en 1931, le Tango-poème symphonique, des chansons, des oeuvres pour choeur à capella, la musique de chambre et des filmes sonores.

La Suite Montagnarde, composée en 1927, est basée sur des thèmes de montagnards polonais, habitants les Carpathes de sud.

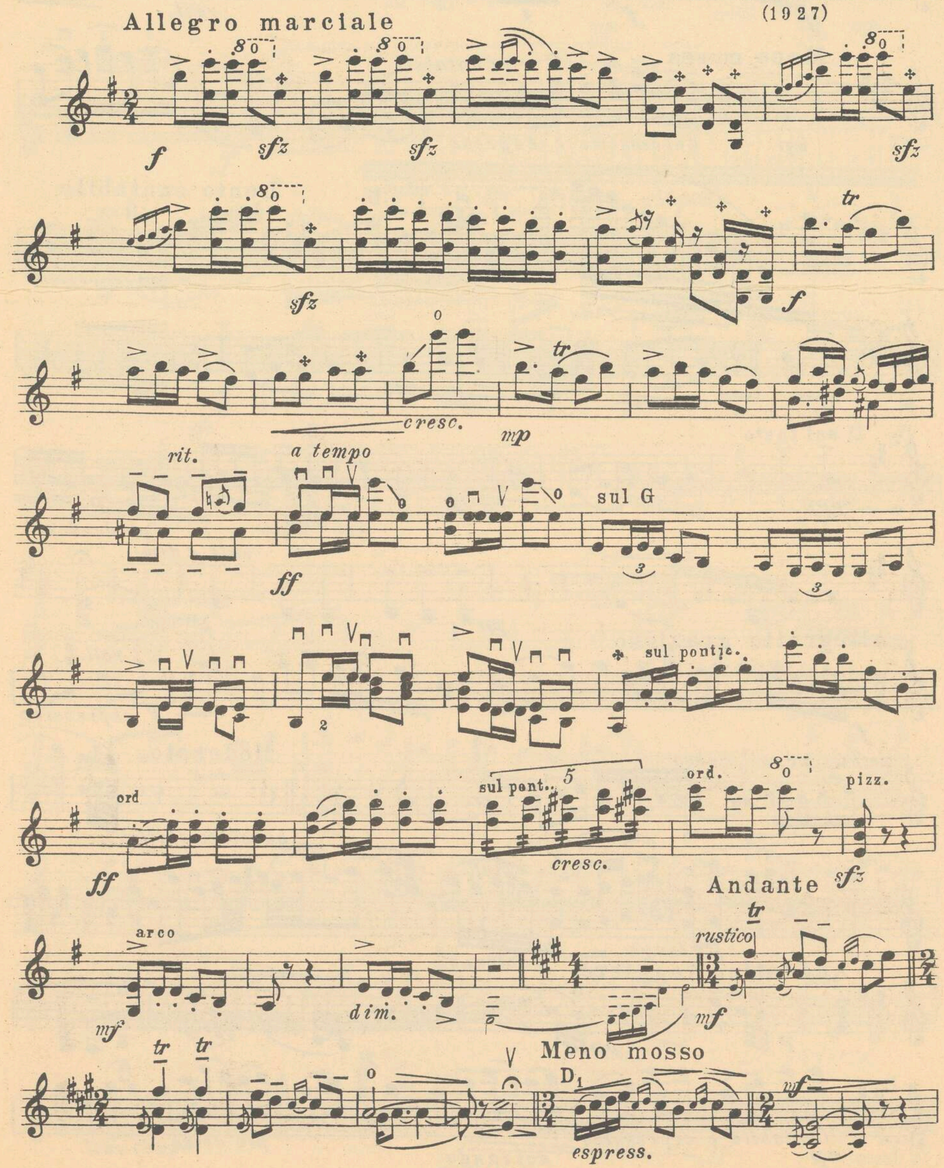
Varsovie, en mars 1932.

Michałowi Wiłkomirskiemu

Suita Huculska

VIOLINO

JAN MAKLAKIEWICZ.
(1927)



Wszystkie prawa zastrzeżone.
Tous droits réservés.
1932

T. W. M. P.
19

Copyright 1932 by Towarzystwo Wydawnicze Muzyki Polskiej Warszawa. —

pizz. arco *p* *p* *Più largamente* *mf* *poco a poco cresc.*

sfz *f* *rall.*

Meno mosso *Cantabile* *mp* *dolcissimo e espress*

rall. *p* **Lento cantabile** *pp espressivo*

D sul tasto *ppp* *mp* *p perdendosi*

rall. e dim. *pp*

Allegretto grazioso *f* *rall.* *p espressivo*

pochiss. meno mosso **Moderato** *quasi recitativo*

tr lunga *rall.* *p dolce*

Andantino leggiero *p* *pp* *p*

Cantabile e espressivo *mp* *avivando* *più cresc.* *rall.*

Meno mosso *dim.* *a tempo (allegretto grazioso)*

Meno mosso pizz. *ff espress. rall.* *dolciss.espr.* *rall.* *mp*

Allegro arco *f* *mp* *sciolto* *sfz* **Allegro giocoso**

cresc. *sfz* *sfz*

diminuendo *Poco meno mosso* *mf* *(timidamente)*

poco a poco crescendo *incalzando*

f allarg. *Largamente*

a tempo *più cresc.* *ff* con sordino

Andantino

tr

pochissimo crescendo

mf espressivo molto p dolciss. accel. cresc.

Più mosso

mp rit. a piacere dolcissimo p dolciss.

senza sordino

rit. pp

Allegro

f

sciolto

Allegro molto giocoso

cresc. sfz

vresc. possib. ff

T.W. M.P.
19

Sztych i druk: „AKORD", Kraków.

MICHAŁOWI WIŁKOMIRSKIEMU

Suita Huculska

JAN MAKLAKIEWICZ.
(1927)

Allegro marciale

VIOLINO

PIANO

f sfz

Allegro marciale

Wszystkie prawa zastrzeżone.
Tous droits reservés. 1932

T.W.M.P.
19

Copyright 1932 by Towarzystwo Wydawnicze Muzyki Polskiej, Warszawa —

cresc. mp

cresc. mp

Ped. Ped.

rit. a tempo

ff

riten. ff a tempo

G

mf

sul pontic. ord.

sub p sub ff

sul pontic. ord pizz. arco

cresc. sfz mf

sec. cresc. di - mi - - -

dim.

nu - en - - do p

Andante

mf rustico

Andante

mp cresc.

Meno mosso

espress.

Meno mosso

p p

Ped.

pizz. arco

Più largamente

poco a poco cresc.

Più largamente

Meno mosso

dolciss. e espress. *cantabile*

Lento cantabile

Lento cantabile

espress.

dim.

D

ppp sul tasto

dim.

G

cresc. *rallent.*

pp

p *pp*

Allegretto grazioso

rall. e dim. *perdendosi*

f

Allegretto grazioso

rall. e dim. *perdendosi*

mf

ppp *pochiss meno mosso*

p *espress.*

p rall.

Moderato

Moderato.

quasi recitat.

espressivo

rall.

p *mf*

TOW. NAUKOWE BIBLIOTEKA MIEJSKA IM. A. PŁOCKIEGO

lunga *p dolce*

pp *mp*

Andantino leggiero

p *pp* *p*

più cantabile

mp cantabile e espress.

rubato

pp *un poco cresc.*

più cresc. *rall.*

e avivando *più cresc.* *rall.*

Ped. * Ped.

Meno mosso

Meno mosso

di - mi - nu - en - - do

a tempo allegretto grazioso

ff

espress. rall.

mf rall.

sfz

Meno mosso

dolciss. e espress.

mp

Meno mosso

mf

dim.

p dim. e rall.

dimin. e rall. . . .

pizz.

mp

Allegro

ff

mp

arco

f

sfz

cresc.

Allegro giocoso

Allegro giocoso

sfz

ben staccato

simile

simile

simile

sfz

simile

dimin.

sfz

simile

diminuendo - rall. -

Poco menc mosso

Poco meno mosso

f

p

mf

tr

mp

cresc.

poco a poco cresc.

allarg.

poco a poco

crescendo

f allarg.

a tempo

più cresc.

Largamente

ff

sub. p

dim. p

Andantino

con sord.

p

espress. e sensibile

tr

8

8

mf espress. molto

dolciss.

p

mp

pp

cresc. e accel.

Più mosso

a piacere

dolciss.

p

dolciss.

Più mosso

espress.

mp

rit.

p perdendosi

pp

dolcissimo

8

pochissimo

pp

8

rit.

8

senza sord.

pp

8

pp

Allegro

f

Allegro

pp

sfz

f

(impetuoso)

sfz

8

cresc.

p

gliss.

Allegro molto giocoso

sfz

simile

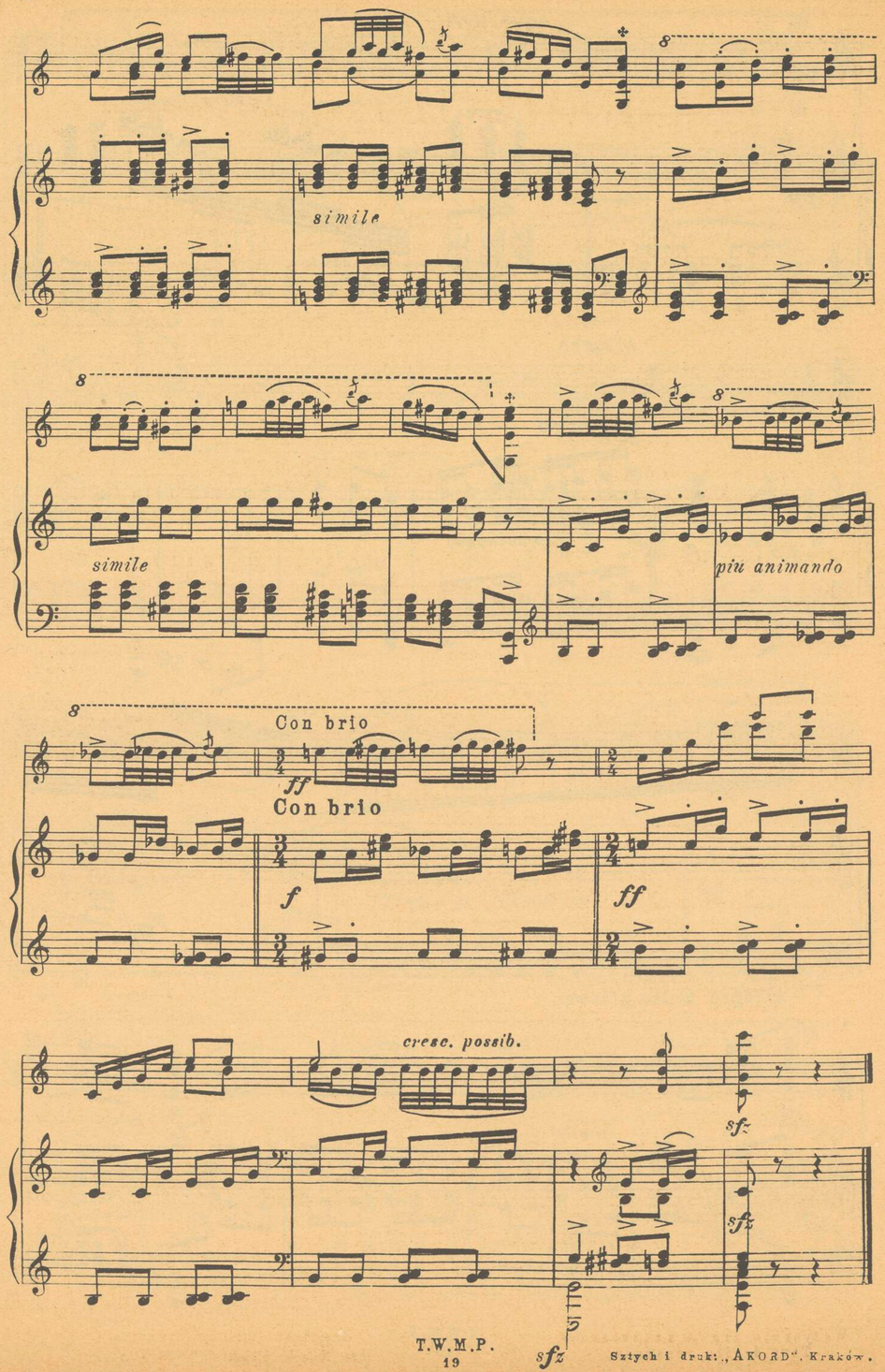
sfz

8

sffz

simile

staccatissimo



T.W.M.P.
19
Sztych i druk: „AKORD". Kraków.

TOWARZYSTWO WYDAWNICZE MUZYKI POLSKIEJ

Societé d'Édition de Musique Polonaise

WARSZAWA
Śto-KRZYSKA 16

Verlagsgesellschaft für Polnische Musik

DAWNA MUZYKA POLSKA

Utwory wokalno-instrumentalne

MIELCZEWSKI MARCIN († 1651)
„Deus in nomine tuo" — Concerto na bas, 2 skrzypiec, fagot, wiolonczelę i organy (b. c.)

PĘKIEL BARTŁOMIEJ († ca 1670)
„Audite mortales" — Kantata na głosy solowe (2 soprany, 2 alty, tenor i bas) z tow. altówek, wiolonczeli i organów (b. c.)

SZARZYŃSKI S. S. (ca 1700)
„Pariendo non gravaris" — Concerto na tenor, 2 skrzypiec, wiolonczelę i organy (b. c.)

— „Jesu, spes mea" — Concerto na sopran, 2 skrzypiec, wiolonczelę i organy (b. c.)

Utwory instrumentalne

ANONYMUS (XVI wiek)
„Duma" — na 2 skrzypiec, altówkę i wiolonczelę

JARZĘBSKI A. (XVII wiek)
„Tamburitta" — Concerto na skrzypce, altówkę, wiolonczelę i klawesyn lub fortepian (b. c.)

MIELCZEWSKI M. († 1651)
Canzona — na 2 skrzypiec, fagot, wiolonczelę i organy (b. c.)

SZARZYŃSKI S. S. (ca 1700)
Sonata na 2 skrzypiec i organy (b. c.)

Utwory chóralne

GORCZYCKI G. G. († 1734)
Missa paschalis

RÓŻYCKI JACEK († ca 1700)
Hymni ecclesiastici

WACŁAW z SZAMOTUŁ (XVI wiek)
„In te Domine speravi"
Motet

Ancienne Musique Polonaise

Musique vocale
avec accompagn. instrumental

MIELCZEWSKI MARCIN († 1651)
„Deus in nomine tuo" — Concerto pour basse solo, 2 violons, basson, violoncelle et orgue (b. c.)

PĘKIEL BARTŁOMIEJ († ca 1670)
„Audite mortales" — Cantate pour voix solo (2 sopr., 2 contraltos, ténor et basse) avec accomp. d'altos, violoncelle et orgue (b. c.)

SZARZYŃSKI S. S. (ca 1700)
„Pariendo non gravaris" — Concerto pour ténor solo, 2 violons, violoncelle et orgue (b. c.)

— „Jesu, spes mea" — Concerto pour soprano solo, 2 violons, violoncelle et orgue (b. c.)

Musique instrumentale

ANONYMUS (XVI siècle)
„Duma" — pour 2 violons, alto et violoncelle

JARZĘBSKI A. (XVII siècle)
„Tamburitta" — Concerto pour violon, alto, violoncelle et clavecin ou piano (b. c.)

MIELCZEWSKI M. († 1651)
Canzona — pour 2 violons, basson, violoncelle et orgue (b. c.)

SZARZYŃSKI S. S. (ca 1700)
Sonate pour 2 violons et orgue (b. c.)

Choeurs

GORCZYCKI G. G. († 1734)
Missa paschalis

RÓŻYCKI JACEK († 1700)
Hymni ecclesiastici

WACŁAW z SZAMOTUŁ (XVI siècle)
„In te Domine speravi"
Motette

ALTE POLNISCHE MUSIK

Gesang
mit Instrumentalbegleitung

MIELCZEWSKI MARCIN († 1651)
„Deus in nomine tuo" — Concerto für Solo-Basstimme, 2 Violinen, Fagott, Violoncell und Orgel (b. c.)

PĘKIEL BARTŁOMIEJ († ca 1670)
„Audite mortales" — Kantate für Solosingstimmen (2 Sopr., 2 Alti, Tenor und Bass), Violen, Violoncell und Orgel (b. c.)

SZARZYŃSKI S. S. (ca 1700)
„Pariendo non gravaris" — Concerto für Solo-Tenorstimme, 2 Violinen, Violoncell und Orgel (b. c.)

— „Jesu, spes mea" — Concerto für Solo-Sopranstimme, 2 Violinen, Violoncell und Orgel (b. c.)

Instrumentalwerke

ANONYMUS (XVI Jahrhundert)
„Duma" — für Streich-Quartett

JARZĘBSKI A. (XVII Jahrh.)
„Tamburitta" — Concerto für Violine, Viola, Violoncell und Cembalo (b. c.)

MIELCZEWSKI M. († 1651)
Canzona — für 2 Violinen, Fagott, Violoncell und Orgel (b. c.)

SZARZYŃSKI S. S. (ca 1700)
Sonate für 2 Violinen und Orgel (b. c.)

Chorwerke

GORCZYCKI G. G. († 1734)
Missa paschalis

RÓŻYCKI JACEK († ca 1700)
Hymni ecclesiastici

WACŁAW z SZAMOTUŁ (XVI Jahrhundert)
„In te Domine speravi"
Motette

Biblioteka im. Zielińskich TNP

TOWARZYSTWO WYDAWNICZE MUZYKI POLSKIEJ

Societé d'Édition de Musique Polonaise

WARSZAWA
Śto-KRZYSKA 16

Verlagsgesellschaft für Polnische Musik

I. Fortepian

ŁABUŃSKI FELIKS RODERYK
Taniec fantastyczny

PANKIEWICZ EUGENJUSZ
Warjacje

SZELUTO APOLINARY
Cztery polonezy

II. Pieśni

MAKLAKIEWICZ JAN
Pieśń o burmistrzance

CZESŁAW MAREK
Pięć Pieśni
tekst polski, niemiecki i franc.

MONIUSZKO STANISŁAW
Pieśni wybrane
Zeszyt I. Zeszyt II.

PANKIEWICZ EUGENJUSZ
Sześć Pieśni
(tekst polski i francuski)

SZELIGOWSKI TADEUSZ
„Pieśni zielone"
(tekst polski i francuski)

III. Skrzypce z fortepianem

ANDRZEJOWSKI ADAM
Burlesque

MAKLAKIEWICZ JAN
Suita huculska

MELCER HENRYK
Parafraza na temat Moniuszki

IV. Muzyka kameralna

LEFELD JERZY
Sekstet Es-dur
(2 skrzypiec, 2 altówki, 2 wiolonczele)

SIKORSKI KAZIMIERZ
Sekstet d-moll
(2 skrzypiec, 2 altówki, 2 wiolonczele)

STATKOWSKI ROMAN
Kwartet E-dur Nr. 5
(2 skrzypiec, altówka, wioloncz.)

ZARĘBSKI JULJUSZ
Kwintet g-moll (fortepian, 2 skrzypiec, altówka, wiolonczela)

Partytury. Głosy instrumentalne.

V. Utwory na orkiestrę

KONDRACKI MICHAŁ
„Obrazy na szkle".
Mała symfonja góralska.

VI. Opery

MALISZEWSKI WITOLD
„Syrena" — opera-balet w 4 aktach. Wyciąg fortep. ze śpiewem

I. Piano

ŁABUŃSKI FELIKS RODERYK
Danse fantasque

PANKIEWICZ EUGENJUSZ
Variations sur un thème original

SZELUTO APOLINARY
Quatre polonaises

II Chant et piano

MAKLAKIEWICZ JAN
La fille du bourgmestre
(texte polonais)

CZESŁAW MAREK
Cinque Chansons
(textes polon. français et allemagne)

MONIUSZKO STANISŁAW
Choix de mélodies (texte polonais)
Cahier I. Cahier II.

PANKIEWICZ EUGENJUSZ
Chansons
(textes polon. et français)

SZELIGOWSKI TADEUSZ
Chansons vertes (textes polon. et français)

III. Violon et piano

ANDRZEJOWSKI ADAM
Burlesque

MAKLAKIEWICZ JAN
Suite Montagnarde

MELCER HENRYK
Paraphrase sur un thème de Moniuszko

IV. Musique de chambre

LEFELD JERZY
Sextuor en mi bémol majeur
(2 violons, 2 altos, 2 violoncelles)

SIKORSKI KAZIMIERZ
Sextuor en ré mineur
(2 violons, 2 altos, 2 violoncelles)

STATKOWSKI ROMAN
Quatuor Nr. 5
(2 violons, alto, violoncelle)

ZARĘBSKI JULJUSZ
Quintette en sol mineur (piano, 2 violons, alto, violoncelle)

Partition. Parties d'instruments.

V. Oeuvres pour orchestre

KONDRACKI MICHAŁ
Petite symphonie de Tatry
„Tableaux sur verre"

VI. Opéras

MALISZEWSKI WITOLD
„La Sirène" — opèra-ballet en 4 actes. Réduction pour chant e piano.

I. Klavier

ŁABUŃSKI FELIKS RODERYK
Phantastischer Tanz

PANKIEWICZ EUGENJUSZ
Variationen über ein Originall-Thema

SZELUTO APOLINARY
Vier Polonaisen

II. Gesang mit Klavierbegleitung

MAKLAKIEWICZ JAN
Lied über Bürgermeisterstochter
(mit poln. Text)

CZESŁAW MAREK
Fünf Lieder
(mit poln. franz. und deutsch. Text)

MONIUSZKO STANISŁAW
Ausgewählte Lieder (mit poln. Text). Heft I. Heft II.

PANKIEWICZ EUGENJUSZ
Sechs Lieder
(mit poln. und franz. Text)

SZELIGOWSKI TADEUSZ
Grüne Lieder
(mit poln. und franz. Text)

III. Violine und Klavier

ANDRZEJOWSKI ADAM
Burlesque

MAKLAKIEWICZ JAN
Berg Suite

MELCER HENRYK
Paraphrase über eine Melodie von Moniuszko

IV. Kammermusik

LEFELD JERZY
Sextett Es-dur
(2 Violinen, 2 Violen, 2 Violoncelli)

SIKORSKI KAZIMIERZ
Sextett d-moll
(2 Violinen, 2 Violen, 2 Violoncelli)

STATKOWSKI ROMAN
Streich-Quartett Nr. 5

ZARĘBSKI JULJUSZ
Quintett g-moll (Klavier, 2 Violinen, Viola, Violoncell)

Taschenpartituren. Stimmen,

V. Orchesterwerke

KONDRACKI MICHAŁ
Kleine Symphonie „Tatry"

VI. Bühnenwerke

MALISZEWSKI WITOLD
„Syrena" — Opernballet
Klavierauszug mit Text

Tous droits réservés.

JAN
MAKLAKIEWICZ

Suita Huculska
na
skrzypce i fortepian

Suite Montagnarde
pour
violon et piano

Towarzystwo Wydawnicze Muzyki P
Warszawa

Représentants exclusifs

de la Société d'Edition de Musique Polonaise à Var

Editions Max Eschig
48, Rue de Rome, 48 — PARIS. (8-e).



TNP
Mus. 366